



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 5



змінена версія від: 16.10.2021

1 Назва речовини/суміші і підприємства

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **MC-DUR GLW - Komponente A**
- Артикул № 1202
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/ суміші і нерекомендовані застосування
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/ суміші
Епоксидне покриття
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Відділ, який надає довідкову інформацію: msds@mc-bauchemie.de
- Телефон екстреного зв'язку: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

2 Можлива небезпека

- Класифікація речовини або суміші
Ушкодж. очей 1 H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.
Сенс. шкіри 1 H317 Може спричинити алергічні реакції шкіри.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS
Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).
- Піктограми загроз

GHS05 GHS07
- Сигнальне слово
Небезпека
- Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці: Polymer Epoxidharz-Addukt
Aminpolymer
- Вказівки щодо небезпеки
Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.
Може спричинити алергічні реакції шкіри.

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 5

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR GLW - Komponente A

· Вказівки щодо безпеки

(продовження сторінки 1)

Уникати вдихання пилу/диму/газу/туману/пару/аерозолю.
Носити захисні рукавиці / засіб для захисту очей/засіб для захисту обличчя.
ПРИ КОНТАКТІ З ОЧИМА: Впродовж кількох хвилин обережно промити водою. По можливості, зняти контактні лінзи (якщо такі є). Промивати далі.
Негайно зателефонувати у ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН / лікарю.
Особливе лікування (див. на цій етикетці).
Зняти забруднений одяг і попрацювати перед повторним використанням.

· Інші небезпеки

· Результати оцінювання PBT і vPvB

· PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):

Не застосовується.

· vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):

Не застосовується.

3 Склад/ інформація про складники

· Хімічна характеристика: суміші

· Опис: Суміш полімерів з фарбниками
Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· Небезпечні складники:

260549-92-6	Polymer Epoxidharz-Addukt Ушкодж. очей 1, H318	≥3-<10%
180583-06-6	Aminopolymer Водн. хрон. 2, H411; Сенс. шкіри 1, H317; Водн. гостр. 2, H401	≥1-<2,5%
7631-86-9	silicon dioxide, chemically prepared Гост. токс. 5, H313	<2,5%
112-57-2	3,6,9-triazaundecamethylenediamine Хім. опік шкіри 1B, H314; Ушкодж. очей 1, H318; Водн. хрон. 2, H411; Гост. токс. 4, H302; Гост. токс. 4, H312; Сенс. шкіри 1, H317	≥0,1-<0,25%

· Додаткові вказівки: Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

4 Заходи першої допомоги

· Опис заходів першої допомоги

· При вдиханні: відсутній

· При контакті зі шкірою: Негайно змити водою з милом і добре сполоснути.

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 5

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR GLW - Komponente A

- (продовження сторінки 2)
- **При контакті з очима:** Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.
Негайно викликати лікаря.
 - **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:** Промити ротову порожнину і випити багато води.
Негайно викликати лікаря.
 - **Вказівки для лікаря:**
 - **Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
 - **Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

5 Заходи з пожежогасіння

- **Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.
- **Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.

6 Заходи при випадковому потраплянні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Не потрібний.
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:** Запобігати потраплянню в каналізацію, ями і підвали.
Розвести у великій кількості води.
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **Посилання на інші розділи** Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 5

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR GLW - Komponente A

Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13. (продовження сторінки 3)

7 Використання і зберігання

- **Використання:**
- **Застереження для безпечного використання:** Зберігати у прохолодному і сухому місці у добре закритій тарі.
Відкривати і користуватись ємностями з обережністю.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи непотрібні.
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Зберігати ємності щільно закритими.
- **Специфічне кінцеве застосування:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Контрольні параметри**
- **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці:** Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.

Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)

7631-86-9 silicon dioxide, chemically prepared

інгалятивно DNEL 4 mg/m³ (ArL)

112-57-2 3,6,9-triazaundecamethylenediamine

орально DNEL 0,53 mg/kg bw/Tag (ArL)

дермально DNEL 0,74 mg/kg bw/day (ArL)

інгалятивно DNEL 6940 mg/m³ (ArL)

(продовження на сторінці 5)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 5

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR GLW - Komponente A

(продовження сторінки 4)

Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)

112-57-2 3,6,9-triazaundecamethylenediamine

PNEC	9,73 mg/l (BEL)
	0,0068 mg/l (Fri)
	0,0068 mg/l (Mew)
PNEC	0,343 mg/kg dwt (Sed)
	3,43 mg/kg dwt (Sue)

Додаткові вказівки: Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

Обмеження і контроль впливу

Засоби індивідуального захисту:

Загальні заходи з захисту і гігієни:

Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.

Негайно зняти забруднений, просочений одяг.

Помити руки перед перервами або в кінці роботи.

Уникати контакту з очима.

Уникати контакту з очима і шкірою.

Захист рук:

Захисні рукавиці

Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.

Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.

Матеріал захисних рукавиць

Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт призначений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.

Час проникання для матеріалу захисних рукавиць

Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.

Захист очей:

Захисні окуляри

Захисні окуляри, які щільно прилягають

Захист тіла:

Робочий захисний одяг

9 Фізичні та хімічні властивості

Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

Загальна інформація

Зовнішній вигляд:

Форма:

Рідкий

Колір:

Сірий

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 5

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR GLW - Komponente A

(продовження сторінки 5)

· Запах	Характерний
· Зміна стану Температура плавлення/область плавлення:	Не визначено.
Температура кипіння/область кипіння:	100 °C
· Точка займання:	Не застосовується.
· Самозаймистість:	Продукт не є самозаймистим.
· Вибухонебезпечність:	Продукт не є вибухонебезпечним.
· Тиск пари при 20 °C:	23 hPa
· Щільність при 20 °C:	1,17 g/cm ³
· Розчинність у/ змішуваність з вода:	Повністю змішується.
· Інша інформація	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

10 Стабільність та реактивність

· Реактивність	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Хімічна стабільність	
· Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:	Не розпадається при належному застосуванні.
· Можливість небезпечних реакцій	Даних за небезпечні реакції немає.
· Умови, яких необхідно уникати	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Несумісні матеріали:	Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
· Небезпечні продукти розпаду:	Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

11 Інформація про токсичність

- Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність:

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

7631-86-9 silicon dioxide, chemically prepared

орально LD50 >5000 mg/kg (Ratte)

дермально LD50 >2000 mg/kg (Kaninchen)

112-57-2 3,6,9-triazaundecamethylenediamine

орально LD50 2140 mg/kg (Ratte)

дермально LD50 1260 mg/kg (Kaninchen)

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 5

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR GLW - Komponente A

(продовження сторінки 6)

- **Первинна подразнююча дія:**
- **на очі:** Спричиняє подразнення.
- **Сенсибілізація:** Можлива сенсибілізація через контакт зі шкірою.
- **Додаткова токсикологічна інформація:** Продукт є джерелом такої небезпеки на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції: Подразнюючий

12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· **Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

7631-86-9 silicon dioxide, chemically prepared

IC50/72h 440 mg/l (Selenastrum capricornutum)

EC50/24h >10000 mg/l (Daphnia magna)

LC50/96h >5000 mg/l (Danio rerio)

5000 mg/l (Brachydanio rerio)

EC50/48h 7600 mg/l (Ceriodaphnia dubia)

120 mg/l (Selenastrum capricornutum)

NOEC 60 mg/l (Selenastrum capricornutum)

112-57-2 3,6,9-triazaundecamethylenediamine

EC50/72h 2,1 mg/l (Algen)

LC50/96h 420 mg/l (Gup)

EC50/48h 24,1 mg/l (Daphnia magna)

· **Стійкість і здатність до розкладання**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Поведінка у навколишньому середовищі:**

· **Потенціал до біонакопичення**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Рухливість у ґрунті**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **Додаткові екологічні вказівки:**

· **Загальні вказівки:**

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

· **Результати оцінювання PBT і vPvB**

· **PBT (речовини, віднесені до стійких,**

біонакопичувальних і токсичних):

Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**

Не застосовується.

(продовження на сторінці 8)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 5

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR GLW - Komponente A

· Інша шкідлива дія

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження сторінки 7)

13 Вказівки щодо утилізації

· Методи переробки відходів

· Рекомендація:

Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· Неочищені упаковки:

· Рекомендація:

Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

· Рекомендований засіб для чищення:

Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

14 Інформація щодо транспортування

· Номер ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

відсутній

· Клас небезпеки вантажу

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Клас

відсутній

· Група упаковки

· ADR, IMDG, IATA

відсутній

· Небезпека для навколишнього середовища:

· Речовина, яке забруднює морське середовище:

Ні

· Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Не застосовується.

· Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)

Не застосовується.

(продовження на сторінці 9)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/10

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 5

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR GLW - Komponente A

(продовження сторінки 8)

· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"): відсутній

15 Нормативна інформація

- Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші
- Директива 2012/18/ЄС
- Небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.
- Оцінка безпечності речовини: Оцінка безпечності речовини не проводилась.

16 Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

- Важливі фрази
H302 Шкідливий для здоров'я при проковтуванні.
H312 Шкідливий для здоров'я при контакті зі шкірою.
H313 Може бути шкідливим для здоров'я при контакті зі шкірою.
H314 Спричиняє важкі хімічні опіки шкіри і ушкодження очей важкого ступеню.
H317 Може спричинити алергічні реакції шкіри.
H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.
H401 Отруйний для водних організмів.
H411 Отруйний для водних організмів, спричиняє тривалу дію.

- Відділ, який видає паспорт безпеки: Technische Abteilung
- Контактна особа:
- Скорочення і аббревіатури: RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

(продовження на сторінці 10)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 10/10

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 23.10.2021

версія № 5

змінена версія від: 16.10.2021

Торгова назва: MC-DUR GLW - Komponente A

(продовження сторінки 9)

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Гост. токс. 4: Acute toxicity – Category 4

Гост. токс. 5: Acute toxicity – Category 5

Хім. опік шкіри 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B

Ушкодж. очей 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Сенс. шкіри 1: Skin sensitisation – Category 1

Водн. гостр. 2: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 2

Водн. хрон. 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2

*** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

UA